

# La BF15 et Le CAP

présentent

## Delphine Reist et Laurent Faulon LES PRODUITS FATALS



Delphine Reist, *Stockage*, 2012. Photo: Kevin Todora. Courtesy Dallas Biennale, Dallas Contemporary.

**20/11/14 - 17/01/15**

mercredi-samedi, 14h -19h à **La BF15**

mardi-samedi, 14h -18h au **CAP**

**vernissages à 18h30**

jeudi 20 novembre à **La BF15**

vendredi 21 novembre au **CAP**

navette, place Bellecour à 18h  
face au café Bellecour

**commissaires**

Perrine Lacroix et Anne Giffon-Selle

avec le soutien de Pro Helvetia



Rue de la Rochette . Saint-Fons

**La BF15**

11, quai de la Pêcherie . Lyon

Le projet conçu par **Delphine Reist** et **Laurent Faulon** pour La BF15 et le CAP Saint-Fons, emprunte son titre, *Les produits fatals*, à une terminologie propre à l'industrie. Désignant à travers elle les sous-produits qui apparaissent "fatalement" lors de la fabrication d'autres produits, cette double exposition reconstitue une chaîne de production imaginaire dans un mouvement de contamination.

Les deux espaces d'art sont reliés comme les deux extrémités de cette chaîne : d'un côté, l'ancien lieu marchand du centre ville occupé désormais par La BF15, et de l'autre, le contexte de production du CAP Saint-Fons, situé aux abords de la Vallée de la chimie, où l'on expérimente et met au point les matières premières qui composent les produits vendus au centre ville.

Sous ce même titre et en deux lieux, dans une démarche à la fois singulière et collective se contaminent les œuvres de deux artistes, et le contexte de deux espaces d'art contemporain, chacun devenant le " produit fatal " de l'autre. " Nous tenterons l'expérience de radicaliser cet exercice d'équilibre en proposant deux expositions déséquilibrées : l'une tendue par une exigence d'expérimentation, l'autre tendue vers les attentes et les usages d'un milieu. Les deux propositions cherchent à se compléter mais aussi à se contredire, mettent à jour les logiques, mais également les illusions et les contradictions qui les portent. " (Delphine Reist et Laurent Faulon)

Entre la matière et l'objet, le centre et la périphérie, la fabrication et l'exposition, ce projet annonce autant de réjouissants dialogues, que de sérieuses réflexions sur la production artistique.

Delphine Reist et Laurent Faulon exposent fréquemment ensemble.

Leurs pratiques artistiques respectives se retrouvent autour d'un même intérêt pour le détournement, la manipulation et l'activation de l'objet.

Mais loin de s'en tenir à la "luisance" de l'objet manufacturé, la démarche des artistes vise à court-circuiter le flux marchand de l'objet pour le dérouter vers un usage artistique.



Laurent Faulon, *Chevrolet, intérieur cuir*, 2014. Mousse polyuréthane expansive.

## Une exposition "Discount" à La BF15

Profitant de l'implantation en centre ville commerçant, de la configuration et de l'esthétique de l'espace, nous redonnons au lieu son apparence initiale de magasin. L'exemple du magasin "discount" nous sert de guide. Le produit discount (version gadget fabriqué en Asie et vendu dans des magasins du type "Tout à 1 euro") nous intéresse car c'est un modèle de diffusion d'objet à l'obsolescence programmée : nous avons tous fait l'expérience du briquet qui ne marche qu'une fois, du stylo qui se casse à peine sorti de son emballage... Le produit devient presque virtuel, ne répond plus qu'à un usage : celui de faire fonctionner l'économie qui le porte (sa fabrication et les emplois qu'il génère, son transport, sa publicité, sa distribution, son recyclage éventuel...). C'est un produit prétexte dont l'existence se résume à générer les conditions de sa production et de sa vente. En cela il est emblématique du régime esthétique et économique des biens de consommation et nous permet, par rebonds et associations, de questionner le régime esthétique et politique de l'œuvre d'art.

Nous travaillons très souvent à partir d'objets manufacturés vendus en grande distribution, que nous associons, manipulons, transformons ... en les sortant de leur contexte de vente habituel pour les exposer dans des contextes artistiques avérés. L'exposition à La BF15 est composée d'œuvres/objets de ce type dont le statut sera rendu ambiguë par leur ré-introduction dans un dispositif de monstration évoquant les espaces marchands dont elles sont issues. **D. R. et L. F.**

## Une exposition "Laboratoire" au CAP Saint-Fons

La proposition destinée au Centre d'Art Plastiques de Saint-Fons part des ressources propres au lieu et à son contexte, en les brassant et en les manipulant sans préjuger des formes qui seront produites. L'exposition se donne à voir comme le résultat d'une expérience et comme le produit des interactions générées par le "frottement" des éléments très hétérogènes qui composent ce contexte.

Outre les expositions et les espaces qui leur sont dévolus, les locaux du CAP de Saint-Fons abritent de nombreuses autres activités : une artothèque, des espaces d'accueil et de stockage, de vie et de travail, un atelier d'activités artistiques à destination des enfants... Pour *Les produits fatals* tous ces espaces sont donnés à voir sur le même plan que les espaces de monstration habituels. L'exposition et les autres activités se déploient dans l'ensemble du lieu de sorte à rendre leurs limites floues : plutôt que de réaffirmer le statut de chaque chose, nous faisons en sorte que les éléments qui constituent cet environnement participent d'une dynamique générale et collective.

La Vallée de la chimie au bord de laquelle est situé le CAP nous fournit un certain nombre de matières premières et de techniques qui rentrent dans la composition des œuvres exposées : PVC, silicone, mousse expansive, thermoformage, extrusion...

Les habitants du quartier et les services techniques de la Ville sont sollicités à travers une vaste collecte d'objets pour eux devenus inutiles ou encombrants et que nous utilisons aussi dans les œuvres exposées.

Enfin, des danseurs Hip-Hop (association "Mix of Styles") et un orchestre de Saint-Fons ("L'Industrielle Harmonie") sont invités à travailler ensemble en collaboration avec Laurent Faulon pour produire, à l'occasion du vernissage, une intervention mêlant leurs compétences respectives. **D. R. et L. F.**

## Delphine Reist & Laurent Faulon,

### récentes expositions communes

- 2014 *Un pays heureux*, Galerie Perchevsky, Moscou  
*Body Building*, Stadtgalerie Saarbrücken, Allemagne.
- 2013 *Galerie der Stadt*, Backnang, Allemagne.  
*Espace Timimol*, Dakar, Sénégal.  
*Body Building*, Stadtgalerie Saarbrücken, Allemagne.
- 2011 *Fête nat'*, Ferme Asile, Sion, Suisse.  
*Ei encore le printemps*, Substitut, Berlin, Allemagne.  
*C/O Candyland Supermarket independent art fair*, Stockholm, Suède
- 2010 *Schweres Wasser*, Zwanzigquadratmeter, Berlin, Allemagne.  
*Konkret*, Interventionsraum, Stuttgart, Allemagne.
- 2009 *Manœuvres 2/3 : Transmissions, 1%*, Chantier du Collège Sismondi, Genève, Suisse.  
*Konkret*, Labor 1, Ludwigsburg et Tresor, Stuttgart Allemagne.
- 2008 *Printemps de septembre*, Toulouse, France.  
Biennale internationale d'art contemporain de Gyumri, Arménie.  
*Dans chantier*, exposition à la galerie Stargazer, Genève, Suisse.

Delphine Reist, née en 1970, vit et travaille à Genève

[www.triple-v.fr](http://www.triple-v.fr) et [www.langepult.com](http://www.langepult.com)

### expositions personnelles récentes (sélection)

- 2013 *La chute*, Musée d'art moderne et contemporain (MAMCO), Genève, Suisse.  
*Lange & Pult*, Zurich, Suisse
- 2012 *Galerie Triple V*, Paris, France .  
*Biennale de dallas*, Dallas, USA.
- 2011 *La piscine*, *Air Onomichi 2011*, Onomichi, Japon.
- 2010 *Galerie Lange & Pult*, Zurich, Suisse.
- 2009 *Cent fleurs épanouies*, Fri Art, Fribourg, Suisse.

### expositions collectives récentes (sélection)

- 2014 *All That Falls*, Palais de Tokyo, Paris, France.  
*Movement*, Ion, Zurich, Suisse.  
*Vernice*, Palazzo Cafisi, Favara, Italie.
- 2013 *Swiss Visual, Jubiläum der diplomatischen Beziehungen zwischen der Schweiz und Japan*, N-foudation, Kyoto, Japon.  
*Les paysages sont aussi intérieurs*, Musée de la Chasse et de la Nature, Paris, France.  
*Des corps compétents (la modification)*, Villa Arson, Nice, France.  
*Open studio on air*, Onomichi, Japon.  
*La palissade*, Les Subsistances, Lyon, France.  
*L'art du déplacement*, Gallery@KCUA nuit blanche de Kyoto, Japon  
*Le grand tout*, FRAC Limousin, Limoges et *Les Pléiades - 30 ans des FRAC*, Les Abattoirs, Toulouse  
*Looking for video*, Galerie Claudine Papillon, Paris, France
- 2012 *Pommery, 10 ans d'expériences*, com. B. Blistène, Caves de Pommery, Reims, France.  
*Eloge du bruit, grim*, la compagnie, Marseille, France.  
*Neon - la materia luminosa dell'arte, macro*, Rome, Italie.  
*Meeting elsewhere - swiss woman's contemporary art exhibition*, Xiangning Art Museum, Shenzhen, Chine.  
*Luç na cidade 2012*, Rio de Janeiro, Brésil.  
*Open studio on air*, Onomichi, Japon.



Delphine Reist, *Vestiaire*, 2013  
Meuble, sacs, moteurs, timers.

Laurent Faulon, né en 1969, vit et travaille à Genève

[www.laurent-faulon.over-blog.com](http://www.laurent-faulon.over-blog.com)

### expositions personnelles récentes (sélection)

- 2014 *Fitness Center*, Eternal Gallery, Tours, France
- 2013 *Picker prize*, TM Project gallery, Genève, Suisse.
- 2011 *Salon de Jardin MonierBau*, commande publique pour la commune de Plan-Les-Ouates, Suisse.
- 2007 *Linoléum sur plaques chauffantes*, Galerie Chappe, Paris, France.
- 2006 *Chapelle ardente*, Musée d'Art Moderne et Contemporain, MAMCO, Genève, Suisse.
- 2005 *Liquidation*, Les Abattoirs, Riom, France.  
*Liquidation Totale - Fermeture Définitive*, la Nouvelle Galerie, Grenoble, France.

### expositions collectives récentes (sélection)

- 2014 *Mon ciel*, Le transpalette, Emmetrop, Bourges.  
*Motopoeétique*, Musée d'Art Contemporain de Lyon, France.
- 2013 *Les corps compétents*, conçue par Arnaud Labelle Rojoux et Patrice Blouin, Villa Arson, Nice, France.  
*Fondation François Schneider Prize*, Wattwiller, France.  
*Hybrides 2*, Biennale d'art contemporain de Douai, France.
- 2012 *Connect the dots and see the unseen*, MACRO (Musée d'Arte Contemporanea Roma), Rome, Italie.  
*Spazi Aperti*, académie d'art de Roumanie, Rome, Italie.
- 2011 *Da mezzogiorno a mezzanotte, giornata di disorientamento*, A.R.I.A., Théâtre Valle occupé, Rome.  
*White Cube*, Galeria Portatile / Michel Pellaton, Rome, Italie.  
*BAL*, Biennale d'art des Libellules, projet in-situ, Genève, Suisse.
- 2010 *Hiroshima Art Document*, Bank of Japan, Hiroshima, Japon.  
*Tout*, exposition à OUI, centre d'art de Grenoble, France.  
*expoplaisir*, Centre d'art de la Bastille, Grenoble, France.  
*Festival Excentricités*, École supérieure d'art de Besançon, France.



Laurent Faulon, *Massage Salon*, 2013.  
Tables de massage, serviettes de bain,  
portes serviettes, porte manteau,  
blouses, terre crue, sangles, ceinture.

Saint  
Fons

VILLE DE  
LYON

RhôneAlpes Région 



avec le soutien de

fondation suisse pour la culture

prohelvetia

et avec la participation de

**BLUESTAR  
SILICONES**



**KEM ONE**



partenaire presse

**PARISart**

**La BF15**

Espace d'art contemporain

**labf15.org**

11, quai de la Pêche  
69001 Lyon

mercredi - samedi, 14h-19h  
et sur rendez-vous

accès : métro / bus  
(Hôtel de Ville ou Cordeliers)

**La BF15**

L'association La BF15 et le CAP Saint-Fons sont soutenus par la Ville de Lyon (La BF15) ; la Ville de Saint-Fons (Le CAP) la Région Rhône-Alpes et le Ministère de la Culture / DRAC Rhône-Alpes

**Le CAP**

Centre d'arts-plastiques de Saint-Fons

**lecap-saintfons.com**

Espace Léon Blum, Rue de la Rochette  
BP 100, 69195 Saint-Fons cedex

mardi - samedi, 14h-18h  
et sur rendez-vous

accès : bus 60 depuis Perrache (Yves Farge) ou 93 depuis Gare de Vénissieux (Clochettes Rochette) ou Tram T4 arrêt Lénine Corsière puis 10 minutes à pieds



**La Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia** est une fondation de droit public entièrement financée par la Confédération. Elle agit de manière subsidiaire, c'est-à-dire en complétant l'encouragement de la culture qu'assurent les cantons et les communes. Pro Helvetia s'occupe de projets de portée nationale. Sur mandat de la Confédération, Pro Helvetia encourage la création artistique en Suisse, contribue aux échanges culturels à l'intérieur du pays, soutient la diffusion de la culture suisse à l'étranger et s'engage en faveur de la médiation culturelle. Elle décide en toute autonomie des soutiens qu'elle accorde.

**Bluestar Silicones** est l'un des premiers fabricants de silicones dans le monde. Avec plus de 60 ans d'expertise, Bluestar Silicones offre une gamme complète de produits silicones dans les domaines de l'énergie, l'électronique, l'aéronautique, l'automobile, la construction, la cosmétique, le paramédical, le moulage, l'enduction papier, l'enduction textile et les anti-mousses. Filiale de China National Bluestar Corp, Bluestar Silicones réalise un chiffre d'affaires d'environ 600 millions d'Euros. Pour garantir sa qualité de service, Bluestar Silicones emploie près de 3000 personnes dans le monde.  
[www.bluestarsilicones.com](http://www.bluestarsilicones.com)

**KEM ONE** est situé au sud de Lyon au cœur de la Vallée de la chimie depuis 1853, l'établissement de Saint-Fons est un véritable pôle de compétence du PVC. Le site industriel de Saint-Fons fabrique des résines PVC et contribue activement au développement du PVC de KEM ONE en accueillant la Direction Ventes & Marketing, la Supply chain, les Procédés industriels, la Direction Technique ainsi qu'une partie de la R&D du Groupe. L'usine de Saint-Fons est spécialisée dans la production de PVC masse et de PVC surchloré (PVC-C). Elle produit également de l'eau de Javel, principalement utilisée dans le traitement de l'eau, de l'acide chlorhydrique et de l'acide perchlorique, un intermédiaire de synthèse.

Plus grande démolition automobiles de Suisse Romande, l'entreprise Genevoise **Deconstruction Autos-Motos Sa** se consacre depuis de nombreuses années au recyclage des véhicules accidentés ou en fin de vie.  
<http://www.demol-auto.ch/>

**Espace Créateur de Solidarités**, reconnue d'intérêt général à caractère social, sur la ville de Saint-Fons, dispose d'un lieu " la Recyclerie " permettant aux habitants de se meubler à moindre coût. Ce local associe le respect de l'environnement, de la dignité humaine, le lien social et la solidarité. Avec ces 2 temps de vente ouverts à tous, la Recyclerie propose aussi des ateliers de bricolage permettant aux personnes de découvrir et pratiquer des petits travaux sur du mobilier. Toute personne est invitée à venir déposer des objets en état, dont il n'a plus l'utilité, ce qui permet d'enrichir l'espace de vente. La démarche de cette action est d'agir dans la réduction des encombrants, de valoriser l'intérêt de la récupération, tout en développant la mise en relation entre les habitants.

Du classique au jazz-funk, des musiques cubaines aux musiques de film, l'**Industrielle Harmonie de Saint-Fons**, composée d'une trentaine de musiciens amateurs, ne cesse d'élargir son répertoire depuis plus de 140 ans. Toujours en quête de nouvelles expériences, elle instaure de nombreux partenariats, notamment avec les étudiants du master M.A.A.V (musiques appliquées aux arts visuels) de l'Université Lyon 2 ainsi qu'avec d'autres harmonies et groupes de la région. La forte implication des musiciens est récompensée en 2011 par l'enregistrement d'un album. Retrouvez vidéos, photos et extraits musicaux sur [www.industrielleharmonie.wix.com/saint-fons](http://www.industrielleharmonie.wix.com/saint-fons).

L'association **Mix of Styles** vise à promouvoir les valeurs de la culture hip-hop grâce à des passionnés de cette danse, professionnels ou amateurs. Mix of Styles, c'est à la fois des cours et des stages pour les plus jeunes (4-14 ans), un crew de passionnés de la scène qui propose toute l'année des shows et une compagnie gérée par un chorégraphe.  
Renseignements : [contact@mixofstyles.fr](mailto:contact@mixofstyles.fr)

Site internet sur l'art et les cultures contemporaines en France  
[www.paris-art.com](http://www.paris-art.com)